

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»  
Филологический факультет  
Кафедра социально-гуманитарных дисциплин

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Литература стран изучаемого языка**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

Протокол ученого совета филологического факультета от «06» июня 2023 г. № 5.

Москва, 2023 год

**Разработчик(и):**

О.В. Вострикова, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»

### **1. Цель освоения дисциплины**

Целями освоения дисциплины являются знакомство студентов с основными этапами развития художественной литературы Великобритании и США, наиболее известными авторами и особенно значимыми произведениями; со взаимосвязью между художественной литературой и социально-экономическими условиями, существовавшими в обществе в период создания того или иного художественного произведения; преемственностью традиций в британской и североамериканской литературе; ролью и влиянием выдающихся авторов на новые поколения писателей.

Дисциплина реализуется на английском языке.

### **2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО**

В соответствии с учебным планом по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, дисциплина «Литература стран изучаемого языка» относится к вариативной части дисциплин по выбору (Б1.В.04).

### **3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций**

Изучение данной дисциплины способствует формированию следующих компетенций в соответствии с таблицей 1.

Таблица 1

**Требования к результатам освоения дисциплины**

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине, в соответствии с индикатором достижения компетенции				Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	В результате обучения по дисциплине обучающиеся должны:			
		знать	уметь	владеть	
1	2	3	4	5	6
УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1.: Находит и использует необходимую для самореализации и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп	- основные этапы и ключевые события истории России и мира с древности до наших дней; - основные направления, теории и методы истории; - движущие силы и закономерности исторического процесса;	- самостоятельно разбираться в современной исторической библиографии; - осмысливать процессы, события и явления в России и мировом сообществе в их динамике и взаимосвязи, руководствуясь принципами научной объективности и историзма;	- навыками применения исторических знаний в проектной деятельности в культурно-просветительских учреждениях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной и коммуникативной сферах	Круглый стол 1, доклады, собеседование, тест 1, эссе 1, контрольная работа 1

	УК-5.3: Умеет недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции	- различные подходы к оценке и периодизации всемирной и отечественной истории; - современные тенденции развития и основные проблемы западной и отечественной истории; - выдающихся деятелей отечественной и всеобщей истории	- соотносить общие исторические процессы и отдельные факты; выявлять существенные черты исторических процессов, явлений и событий.	- навыками применения полученных знаний в процессе коммуникации с представителями других стран и народов для установления более эффективного диалога, а также в культурно-просветительской и в социально-педагогической деятельности	Круглый стол 2, доклады, собеседование, тест 2, эссе 2, контрольная работа 2
ПК-2 Демонстрирует основные способы достижения эквивалентности в переводе и способен применять основные приемы перевода	ПК-2.1 Использует виды, приемы и технологии перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения эквивалентности в переводе	основы и этапы предпереводческого анализа; стилевую и жанровую классификации текстов; лексико-синтаксические особенности различных текстов	собрать общую информацию о тексте; определить основную идею текста, жанрово-стилевую принадлежность; разделить текст на семантические блоки, выделить тему и рему отдельных семантических блоков; определить коммуникативную функцию текста; спрогнозировать целевую аудиторию; выявить прагматическую функцию текста; выделить особые пласты лексики, стилистические средства	понятиями: композиционно-речевые формы, актуальный синтаксис, семантические блоки, прагматика	устный опрос, доклад, контрольная работа, экзамен

	ПК-2.2 Знает особенности фонетического, лексического, грамматического, синтаксического, текстового и культурного уровня исходного языка и языка перевода	основные принципы изложения научной мысли; приемы систематизации информации и структурирования высказывания	структурировать и логически связно излагать высказывание; пользоваться принципами изложения научной мысли, использовать различные научные концепции	навыком составления связного высказывания в рамках заданной темы; навыком ведения аргументированного научного спора	устный опрос, доклад, контрольная работа, экзамен
--	--	---	---	---	---

#### 4. Объем, структура и содержание дисциплины

##### 4.1. Трудоемкость дисциплины

Вид учебной работы	Очная форма обучения
	7 семестр
Общая трудоемкость по учебному плану (з.е.)	<b>3</b>
Количество часов по учебному плану (час.)	<b>108</b>
Контактная работа (всего)	<b>48</b>
В том числе:	
Лекции (Л)	<b>24</b>
Практические занятия (ПЗ)	<b>24</b>
Лабораторные работы (ЛР)	
Самостоятельная работа (всего)	<b>58</b>
Курсовая работа	Не предусмотрено учебным планом
Вид промежуточной аттестации	Зачет с оценкой <b>2</b>

## 4.2. Структура и содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов дисциплины	Количество часов по учебному плану	Контактная работа (часы), из них		Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости
		Лекции	Практические занятия		
<b>Литература Британии</b>					
<b>1. Англосаксонская литература V – XI веков.</b> <b>Литература Средневековья (XI – XV в.)</b> Лирика и религиозная поэзия. Поэма «Беовульф», её художественное и историческое значение. Рыцарский роман и отражение в нем идеалов средневекового общества. Кельтские легенды как источник рыцарских романов о короле Артуре. Книга Т. Мэлори «Смерть Артура» как памятник уходящему рыцарскому веку. «Сэр Говейн и Зеленый рыцарь». Стихотворение «Жемчужина». Английские и шотландские баллады как жанр народной поэзии. Баллады о Робин Гуде.	10	4	2	4	Дискуссия. Фронтальный опрос Сообщение. Тест. Зачет.
<b>2. Литература Английского Возрождения. Елизаветинский период.</b> У. Лэнглэнд «Видение о Петре-Пахаре».	10	4	2	4	Дискуссия. Фронтальный опрос

Наименование и краткое содержание разделов дисциплины	Количество часов по учебному плану	Контактная работа (часы), из них		Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости
		Лекции	Практические занятия		
<p>Дж. Чосер –и его «Кентерберийские рассказы».</p> <p>Поэты Елизаветинского периода Т. Уайэтт, Ф. Сидни, Э. Спенсер и их последователи. Сонеты Шекспира. Творчество К. Марло.</p>					Сообщение. Тест. Зачет.
<p><b>3. Поэты-метафизики. Литература эпохи Просвещения.</b></p> <p>Сонеты Дж.Донна. Дж. Мильтон «Потерянный рай. Сатира в различных жанрах.</p> <p>Возникновение романа. Творчество Д. Дефо. Значение просветительского романа «Жизнь и приключения Робинзона Крузо». Творчество Дж. Свифта. «Приключения Гулливера» как сатира на современное общество. Бурлескный роман Г. Филдинга «История Тома Джонса-найдёныша».</p>	10	4	2	4	Дискуссия. Фронтальный опрос Сообщение. Тест. Зачет.
<p><b>4. Английский романтизм. Литература. Викторианского и</b></p>	12	4	2	6	Дискуссия. Фронтальный

Наименование и краткое содержание разделов дисциплины	Количество часов по учебному плану	Контактная работа (часы), из них		Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости
		Лекции	Практические занятия		
<p><b>Эдвардианского периодов</b></p> <p>Возникновение готического романа. «Франкенштейн» М. Шелли. Песни и стихи Бернса и их связь с народной фольклорной традицией.</p> <p>Возникновение исторического романа, В. Скотт. Поэты-романтики: лейкисты, Шелли, Байрон, Китс.</p> <p>Проза Викторианской эпохи. У.М. Теккерей «Ярмарка тщеславия», Роль Ч. Диккенса в развитии социального реалистического романа. Т. Гарди «Тэсс из рода д' Эрбервиллей».</p> <p>О. Уайльд как приверженец эстетизма. Творчество Б. Шоу и новаторский характер его драматургии.</p> <p>Становление английской детской литературы.</p>					опрос Сообщение. Тест. Зачет.
<p><b>5. Британская литература 1-й половины 20 в.</b></p> <p><b>Модернизм в английской литературе</b></p>	12	2	4	6	

Наименование и краткое содержание разделов дисциплины	Количество часов по учебному плану	Контактная работа (часы), из них		Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости
		Лекции	Практические занятия		
<p><b>Постмодернизм в английской литературе</b>  Традиции реализма в творчестве Дж. Голсуорси.  Неоромантизм. Приключенческие повести и рассказы. Роман «Улисс» Дж. Джойса.  Роман «На маяк» В. Вульф как образец импрессионистического начала.  Т.С. Элиот «Бесплодная земля».  Антиутопии Э. Хаксли «Храбрый новый мир» и Дж. Орвелла «Скотный двор», «1984».  Театр абсурда С.Бекетта.  Творчество Д. Томаса.</p>					
<b>Литература США</b>					
<p><b>6. Литература колониального периода и эпохи Войны за независимость. XVII-XVIII вв.</b>  Эпическое содержание эпохи, отразившейся в литературе США XVIII-XIX веков.</p>	10	2	4	4	Дискуссия. Фронтальный опрос Сообщение. Тест. Зачет.

Наименование и краткое содержание разделов дисциплины	Количество часов по учебному плану	Контактная работа (часы), из них		Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости
		Лекции	Практические занятия		
<p>Генри Лонгфелло: американский национальный эпос на основе индейской мифологии и традиции древнего коренного населения континента. Вашингтон Ирвинг: пафосно-ироническое изображение истории США в период первых датских патриархальных поселений – до республики во главе с президентом Джорджем Вашингтоном. Натаниэль Готорн: лирический сюжет – история первых поселенцев глазами их потомков в третьем поколении. Герман Мелвилл: проблема «маленького человека». Уолт Уитмен: ощущения американца, влюбленного в красоту своей земли, современника трагических событий Гражданской войны и бурного послевоенного экономического развития страны.</p>					
<b>7. Американское Просветительство и Война за Независимость. Американский</b>	10	2	4	4	Дискуссия. Фронтальный

Наименование и краткое содержание разделов дисциплины	Количество часов по учебному плану	Контактная работа (часы), из них		Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости
		Лекции	Практические занятия		
<p><b>Романтизм.</b> «Автобиография» Б. Франклина как исторический документ эпохи. Семья и воспитание. Понятие «a self-made man» и программа самовоспитания, составленная Б. Франклином. Жизнь и творчество Эдгара Алана По (1809- 1849).</p>					опрос Сообщение. Тест. Зачет.
<p><b>8. Литература писателей-реалистов США.</b> Брет Гарт: «Золотая лихорадка» и изображение морального климата в обществе, Тема рабства и аболиционистская литература («Хижина дяди Тома» Х.Бичер-Стоу, «Приключения Тома Сойера и Гекльбери Финна» Марка Твена). Послевоенная Америка: стихи Уолта Уитмена (“Manahatta”, “I hear America singing”).</p>	10	2	4	4	Дискуссия. Фронтальный опрос Сообщение. Тест. Зачет.
<b>ИТОГО</b>	108	24	24	36	2



## 5. Образовательные технологии

В преподавании дисциплины «Лексикология и словообразование английского языка» используются разнообразные образовательные технологии, в том числе:

- Технология традиционного обучения- лекции;
- Технология традиционного обучения -практические занятия;
- Технология традиционного обучения -выступления с докладами;
- Технология традиционного обучения- аудиторные контрольные работы.
- Технология традиционного обучения -аудиторные контрольные работы;
- Технология модульного обучения –тестирование;
- Информационные технологии –визуальная лекция

Самостоятельная работа охватывает проработку обучающимися отдельных вопросов теоретического курса, выполнение домашних работ, включающих

- работа с учебной и научной литературой;
- работу над сообщениями;
- работу с интернет-источниками.

## 6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

### 6.1. Список учебной литературы

#### Основная литература:

- Brodey K.; Fabio G.M. Focus on English and American literature. М.: Айрис Пресс, 2003. 400 с.
- Аникин, Г. В. История английской литературы : учебник для студентов педагогических институтов по специальности №2103 "Иностранные языки" / Г. В. Аникин, Н. П. Михальская. 2-е изд. ; перераб. и испр. Мю: Высшая школа, 1985. 432 с.
- Гиленсон, Б. А. История литературы США в 2 ч. Часть 1 : учебник для вузов / Б. А. Гиленсон. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 293 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06378-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/470317>
- Гиленсон, Б. А. История литературы США в 2 ч. Часть 2 : учебник для вузов / Б. А. Гиленсон. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 404 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06382-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/>.
- Чесова Н.Н. English Literature. The Best Pages. Books 1-2. М: Менеджер, 2001. - 272 с

#### Дополнительная литература:

•История литературы стран изучаемого языка=EnglishandAmericanLiterature : учебное пособие / Министерство образования и науки РФ, Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования Омский Государственный Университет им. Ф.М. Достоевского ; сост. С.М. Богатова. - Омск : Омский государственный университет, 2010. - 166 с.: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=237184>

•Соломина, А.В. Американская литература XX века : учебно-методическое пособие ; Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. СПб. : РГПУ им. А. И. Герцена, 2012. 88 с.: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428356>

•Соломина, А.В. Литература Великобритании XX века : учебно-методическое пособие; Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. СПб. : РГПУ им. А. И. Герцена, 2012. 88 с.: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=42835>

•Цюрупа В.П. Литература Англии и США: тематический аспект: учеб. пособие [в 3-х ч.]; Камч. гос. ун-т им. Витуса Беринга. - Петропавловск-Камч.: Изд-во КамГУ, 2009. Ч. 1: Проза и драма. - 330 с.

•Цюрупа В.П. Литература Англии и США: тематический аспект: учеб. пособие: [в 3-х ч.] Камч. гос. ун-т им. Витуса Беринга. - Петропавловск-Камч. : Изд-во КамГУ им. Витуса Беринга, 2009. Ч. 2 : Поэзия. - 250 с.

•Alexander M. A History of English Literature / M. Alexander. – Basingstoke, Hampshire: Macmillan Publishers Ltd, 2009. – 303 p.

•Gower R. Past into Present: An Anthology of British and American Literature / R. Gower. - Harlow : Pearson Education: Longman, 2002. - 471p.

•The Oxford Illustrated History of English Literature / Ed. by P. Rogers – Oxford: Oxford University Press, 1994. – 565 p.

## **6.2. Словари и справочники:**

1. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>.
2. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>.
3. <http://www.britannica.com>

## **6.3. Периодические издания:**

1. Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Литературоведение. Журналистика <https://journals.rudn.ru/literary-criticism>
2. The New Yorker <https://www.newyorker.com/>

#### **6.4. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

Для освоения дисциплины рекомендуются следующие сайты информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. Научная электронная библиотека – eLibrary – [www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru)
2. Сайт научной библиотеки КамГУ им. Витуса Беринга – <http://bibl.kamgu.ru>
3. ЭБСЮРАЙТ – <http://biblio-online.ru>

#### **6.5. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы:**

- [http://www.krugosvet.ru/enc/kultura\\_i\\_obrazovanie/literatura/ANGLISKAYA\\_LITERATURA.ht](http://www.krugosvet.ru/enc/kultura_i_obrazovanie/literatura/ANGLISKAYA_LITERATURA.ht)
- ml
- [http://www.krugosvet.ru/enc/kultura\\_i\\_obrazovanie/literatura/AMERIKANSKAYA\\_LITERATLIT.html](http://www.krugosvet.ru/enc/kultura_i_obrazovanie/literatura/AMERIKANSKAYA_LITERATLIT.html)
- <http://americanliterature.dukejournals.org/search>
- <https://www.britannica.com/art/American-literature>
- <https://www.cambridge.org/core/series/cambridge-history-of-americanliterature/608196CA724ADA74F3EE7DDA7ADCDCD0>
- <http://www.encyclopedia.com/literature-and-arts/literature-english/american-literature/americanliterature>

#### **6.6. Содержание самостоятельной работы**

##### **1. Англосаксонская литература V – XI веков. Литература Средневековья (XI – XV в.)**

*Вопросы для самостоятельной работы.*

- What are the sources of the oldest pieces of the Anglo-Saxon literature?
- What were different kinds of bards in the Anglo-Saxon period. What were their verses, ways of performance, sources of creation and contribution into literature like?
- What literature genres existed before the Norman conquest in England?
- How did Anglo-Saxon poetry differ in its form from Anglo-Norman poetry?
- Give the contents of the poem “Wulf and Eadwacker”. Who is the narrator?
- Why is Beowulf a work worthy to be remembered? What chief features of the epic can be traced in it?
- How does the ballad “There were three ladies” end? Prove that it is a ballad.
- What is “Willie and Earl Richard’s daughter” about? Prove that it is a ballad.
- What French and what Saxon elements are found in the poem about Sir Gawain and the Green Knight.?

- Can the story of the story of St. George and the Dragon be called a romance?

*Задания для самостоятельной работы.*

- Read the poem “Wulf and Eadwacker”.
- Read the ballad “There were three ladies”.
- Read the ballad “Willie and Earl Richard’s daughter”.
- Read the poem about Sir Gawain and the Green Knight.
- Read the story about St. George and the Dragon.
- Prepare a presentation about
  - Epic ‘Beowulf’. Its contents.
  - Robin Hood as a national hero described in ballads.
  - Characters and magic objects from the Tales of King Arthur

## **2. Литература Английского Возрождения. Елизаветинский период.**

*Вопросы для самостоятельной работы.*

- What does the word Renaissance mean? When did it take place in England? What is meant by Humanism? What are the chief benefits to literature of the discovery of printing?
- Why is the poem Piers Plowman by Langland called "the gospel of the poor"? What message does it contain for daily labor?
- What are the structural and genre characteristics of The Canterbury Tales?
- Who of the characters from the tales does the author sympathize with?
- Why is Chaucer called the first national poet and the father of the English language and the first Renaissance English writer?
- What light does the Prologue to the Canterbury Tales by G. Chaucer throw upon English life of the fourteenth century? What classes of society are introduced?
- What caused the development of drama in that period?
- Who were ‘the University Wits’?

*Задания для самостоятельной работы.*

- Read the Prologue to the Canterbury Tales by G. Chaucer.
- Read the Sonnets Loving in truth... by Sir Philip Sidney and My mistress' eyes... by William Shakespeare. Answer the questions to them.
- Prepare a presentation about
  - The Elizabethan Theatre
  - Christopher Marlowe, his life and works.

## **3. Поэты-метафизики. Литература эпохи Просвещения.**

*Вопросы для самостоятельной работы.*

- What historical events caused the development of English literature in the 17th century? In what way?
- Explain the terms 'barocco' in Arts, "Metaphysical poetry"
- Why is J. Milton honoured in the English tradition?
- What new ideals did writers hold to after the Restoration?
- How do the new ideals appear in the work of Dryden and Pope?
- What new forms of prose literature were developed in this period?
- What were the nature and importance of the new form of fiction – the novel?
- What was the role of D. Defoe in the formation of the novel?
- How does J. Swift reveal as satirist and Enlightener?
- How does Fielding contribute to the Enlightenment prose writing?

*Задания для самостоятельной работы.*

- Read the poem by J. Donne A Valediction Forbidding Mourning and answer the questions on it.
- Read the poem by J. Donne Holly Sonnet X and answer the questions on it.
- Read the excerpt from J. Milton's Paradise Lost and answer the questions on it.
- Read the poem by J. Milton On His Blindness and answer the questions on it.
- Read the novel by J. Swift Gulliver's Travels.
- Prepare a presentation about
  - John Milton Paradise Lost. Its contents.
  - D. Defoe Robinson Crusoe. Its contents.
  - Henry Fielding Tom Jones. Its contents.

#### **4. Английский романтизм. Литература. Викторианского и Эдвардианского периодов**

*Вопросы для самостоятельной работы.*

- What accounts for the prevalence of prose in the 18th century and poetry in the 1st half of the 19th century in English literature?
- What romantic elements are found in Gray's "Elegy"?
- What is the general character of Burns's poetry? What subjects does he choose for his poetry? Can you explain the secret of Burns's great popularity?
- What are the characteristics of Blake's poetry?
- What is meant by the term "romanticism?" What are its chief characteristics? How does it differ from classicism? Why is this period of Romanticism (1789-1837) called the Age of Revolution?
- Explain the difference between Classicism and Romanticism. Which of these two types of literature do you prefer?

- Why do the Lyrical Ballads (1798) mark an important literary epoch? Quote from Wordsworth's poems to show his belief that nature is conscious; to show the influence of nature on man.
- What explains the profound sympathy for humanity that is reflected in Coleridge's poems? What are the characters in "The Ancient Mariner"? In what respect is this poem romantic? Give your own reasons for its popularity
- What are the chief characteristics of Shelley's poetry?
- Why has Keats's been called literary poetry?
- Why did Dickens supplant Scott as the most popular English novelist?
- How were the life and work of Thackeray in contrast with those of Dickens?
- In what respects did Hardy's novels from the climax of realistic fiction in the 19th century?
- How did Stevenson represent the return of romance to English fiction?
- How did the verse of Kipling express the national mood at the end of the century?

*Задания для самостоятельной работы.*

- Read the poem by Gray "Elegy". Read the poem "To a Mouse" by R. Burns and answer the questions on it.
- Read the poem "Auld Lang Syne" by R. Burns. What is its message?
- Read the poems "The Lamb" and "The Tyger" by W. Blake and answer the questions on them.
- Read the poem "She Walks in Beauty" by Byron and answer the questions on it.
- Read the poem "Ode to the West Wind" by P.B. Shelley and answer the questions on it.
- Read the poem "On the Grasshopper and Cricket" by J. Keats and answer the questions on it.
- Prepare a presentation about
  - Samuel Coleridge The Rime of the Ancient Mariner. Its contents.
  - George Byron Child Harold. Its contents.
  - Walter Scott Ivanhoe. Its contents.
  - Mary Shelley Frankenstein. Its contents.
  - William Makepeace Thackeray The Vanity Fair. Its contents.
  - Thomas Hardy Tess of the d'Urbervilles. Its contents.
  - John Galsworthy The Man of Property. Its contents.

**5. Британская литература 1-й половины 20 в. Модернизм в английской литературе. Постмодернизм в английской литературе**

*Вопросы для самостоятельной работы.*

- For what new type of novel did J. Galsworthy make notable contribution?
- For what was Arnold Bennet distinguished as a novelist?
- Which author made the most finely wrought addition to the short story?
- What is the significance of Cronin's success with the novel writing?
- In what two ways did Shaw help to reestablish drama as a part of literature?
- What are the linguistic features of stream of consciousness technique?

*Задания для самостоятельной работы.*

- Read the excerpts from V. Woolf's To the Lighthouse and answer the questions on it.
- Read the excerpts from J. Joyce's Ulysses and answer the questions on it.
- Read the excerpts from A. Huxley's Brave New World and answer the questions on it.
- Read the excerpts from G. Orwell's The Animal Farm and 1984 and answer the questions on it.
- Read the excerpt from T.S. Elliot's . Prufrock and Other Observations. The Love Song of J. Alfred Prufrock and answer the questions on it.
- Read the poem Waiting for Godot, by Samuel Beckett and answer the questions on it.
- Read the poem Do not go gentle into that good night, by Dylan Thomas and answer the questions on it.
- Get ready to the multiple choice.
- Prepare a presentation about
  - Aldous Huxley Brave New World. Its contents.
  - George Bernard Shaw Mrs Warren Profession. Its contents.
  - Graham Green The Quiet American. Its contents.
  - John Fowles The Ebony Tower. Its contents.

## **6. Литература колониального периода и эпохи Войны за независимость.**

*Вопросы для самостоятельной работы^*

- Henry Longfellow: An American national epic based on Indian mythology and the traditions of the ancient indigenous population of the continent.
- Washington Irving: a pathetic and ironic depiction of the history of the United States during the period of the first Danish patriarchal settlements - before the republic led by President George Washington.
- Nathaniel Hawthorne: The lyrical plot is the story of the first settlers through the eyes of their descendants in the third generation. Herman Melville: the problem of the "little man".

- Walt Whitman: the feelings of an American in love with the beauty of his land, a contemporary of the tragic events of the Civil War and the rapid post-war economic development of the country.

*Задания для самостоятельной работы.*

- Do the tasks on pp. 285-292 from Brodey K.; Fabio G.M. Focus on English and American literature.
- Prepare a presentation about
  - V. Irving The Legend of Sleepy Hollow. Its contents.
  - J. Fenimore Cooper. 1 of the Leather Stocking novels. Its contents.
  - G. Longfellow "The Song of Hiawatha". Its contents.
  - N. Hawthorne. "The Scarlet letter." Its contents.
  - G. Thoreau "Walden, or Life in the woods" Its contents.
  - G. Melville. "Moby Dick." Its contents.
  - W. Whitman. "Leaves of grass"

## **7. Американское Просветительство. Американский Романтизм.**

*Вопросы для самостоятельной работы.*

- "Autobiography" by B. Franklin as a historical document of the epoch.
- The concept of "a self-made man" and the self-education program compiled by B. Franklin.
- The life and work of Edgar Allan Poe (1809-1849).

*Задания для самостоятельной работы.*

- Do the tasks on pp. 294-295, 304-313 from Brodey K.; Fabio G.M. Focus on English and American literature.
- Prepare a presentation about
  - E. Dickinson. Lyrics
  - S. Crane. "The Scarlet Badge of Valor" Its contents.
  - T. Dreiser "An American tragedy
  - G. James Preface to the "Portrait of a Woman". Its contents.

## **8. Литература писателей-реалистов США.**

*Вопросы для самостоятельной работы.*

- Bret Garth: "Gold Rush" and the image of the moral climate in society.
- The theme of slavery and abolitionist literature ("Uncle Tom's Cabin" by H. Beecher Stowe,
- "The Adventures of Tom Sawyer and Hucklebury Finn" by Mark Twain).

- Postwar America: Poems by Walt Whitman ("Manahatta", "I hear America singing").

*Задания для самостоятельной работы.*

- Do the tasks on pp. 318-324, 332-340 from Brodey K.; Fabio G.M. Focus on English and American literature.
- Get ready to the multiple choice.
- Prepare a presentation about
  - E. Wharton. "House of Joy" Its contents.
  - J. Dos Passos "Manhattan" Its contents.
  - W. Faulkner "Absalom, Absalom!". Its contents.
  - E. Hemingway "A holiday that is always with you" Its contents.
  - G. Stein "The Autobiography of Alice B. Toklas" Its contents.
  - F. S. Fitzgerald. "The Great Gatsby" Its contents.
  - G. Miller "Tropic of cancer" Its contents.

### **6.7. Тематика и требования к структуре и содержанию сообщений**

- Epic 'Beowulf'. Its contents.
- Robin Hood as a national hero described in ballads.
- Characters and magic objects from the Tales of King Arthur
- The Elizabethan Theatre
- Christopher Marlowe, his life and works.
- John Milton Paradise Lost. Its contents.
- D. Defoe Robinson Crusoe. Its contents.
- Henry Fielding Tom Jones. Its contents.
- Samuel Coleridge The Rime of the Ancient Mariner. Its contents.
- George Byron Child Harold. Its contents.
- Walter Scott Ivanhoe. Its contents.
- Mary Shelley Frankenstein. Its contents.
- William Makepeace Thackeray The Vanity Fair. Its contents.
- Charles Dickens Great Expectations. Its contents.
- Thomas Hardy Thess of the d'Urbervilles. Its contents.
- John Galsworthy The Man of Property. Its contents..
- Aldous Huxley Brave New World. Its contents.
- George Bernard Shaw Mrs Warren Profession. Its contents.
- Graham Green The Quiet American. Its contents.
- John Fowles The Ebony Tower. Its contents.
- V. Irving The Legend of Sleepy Hollow. Its contents.

- J. Fenimore Cooper. 1 of the Leather Stocking novels. Its contents.
- G. Longfellow "The Song of Hiawatha". Its contents.
- N. Hawthorne. "The Scarlet letter." Its contents.
- G. Thoreau "Walden, or Life in the woods" Its contents.
- G. Melville. "Moby Dick." Its contents.
- W. Whitman. "Leaves of grass"
- E. Dickinson. Lyrics
- S. Crane. "The Scarlet Badge of Valor" Its contents.
- T. Dreiser "An American tragedy"
- G. James Preface to the "Portrait of a Woman". Its contents.
- E. Wharton. "House of Joy" Its contents.
- J. Dos Passos "Manhattan" Its contents.
- W. Faulkner "Absalom, Absalom!". Its contents.
- E. Hemingway "A holiday that is always with you" Its contents.
- G. Stein "The Autobiography of Alice B. Toklas" Its contents.
- F. S. Fitzgerald. "The Great Gatsby" Its contents.
- G. Miller "Tropic of cancer" Its contents.

Требования к содержанию сообщений по книге:

1. Read THE BOOK, not only the criticism.
2. Give the full names of the author and the work.
3. Characterize the time it was written.
4. Give the events in the author's life that had an impact on his / her creation of this piece.
5. Render the contents of the literature piece.
6. Point out its main particularities concerning the plot development, the characters and style of presentation.
7. Be ready to answer the audience's Wh- and Why-do-you-think-questions.
8. Fit in 7-10 minutes.

#### **6.8. Тематика и требования к структуре и содержанию эссе**

Данный вид работы не предусмотрен

#### **6.9. Тематика и требования к кейсам:**

Данный вид работы не предусмотрен

#### **6.10. Примерные вопросы к тестам:**

##### **Test 1**

- The epic "Beowulf", its artistic and historical significance.
- The chivalrous novel as a reflection of the ideals of medieval society.
- Celtic legends as a source of chivalric novels about King Arthur.
- T. Malory's book "The Death of Arthur" as a monument to the passing chivalric age.
- "Sir Gawain and the Green Knight."
- The poem "Pearl".
- English and Scottish ballads as a genre of folk poetry.
- Ballads about Robin Hood.
- W. Langland "The Vision of Peter the Ploughman".
- G. Chaucer and his "Canterbury Tales".
- The work of T. Wyatt.
- Creativity of F. Sydney.
- The work of E. Spencer.
- Shakespeare's sonnets.
- Creativity of Ch. Marlowe.
- Sonnets by J. Donne
- J. Milton "Paradise Lost.
- The writings of D. Defoe.
- The meaning of the educational novel "The Life and Adventures of Robinson Crusoe".
- The writings of J. Swift.
- "Gulliver's Travels" as a satire on modern society.
- G. Fielding's burlesque novel "The Story of Tom Jones the Foundling".
- The emergence of the Gothic novel.
- "Frankenstein" by M. Shelley.
- Burns' songs and poems and their connection with folk folklore tradition.
- The emergence of the historical novel.
- The writings of W. Scott.
- The Lake poets.
- Shelley's writings.
- Byron's writings.
- The writings of Keats.
- W.M. Thackeray "Vanity Fair".
- The role of Ch. Dickens in the development of the social realistic novel.
- T. Hardy "Tess of the d'Urbervilles".
- O. Wilde as an adherent of aestheticism.

- B. Shaw's writings and the innovative nature of his dramaturgy.
- The formation of English children's literature.
- Traditions of realism in the works of J. Galsworthy.
- English neo-romanticism.
- Adventure stories and short stories of the neo-romantic period.
- The novel "Ulysses" by J. Joyce.
- The novel "To the Lighthouse" by V. Woolf as an example of the impressionistic beginning.
- T.S. Eliot "The Barren Land".
- O. Huxley's dystopia "Brave New World".
- The dystopia of J. Orwell's "Animal Farm".
- The dystopia of J. Orwell's "1984".
- S. Beckett's Theater of the Absurd.
- The writings of D. Thomas.

## Test 2

- The writings of G. Longfellow.
- The writings of V. Irving.
- The writings of N. Hawthorne.
- The writings of G. Melville.
- The writings of W. Whitman.
- "Autobiography" by B. Franklin.
- The writings of E. A. Po.
- Bret Garth "The Gold Rush"
- "Uncle Tom's Cabin" by H. Beecher Stowe,
- "The Adventures of Tom Sawyer and Hucklebury Finn" by Mark Twain
- Poems by Walt Whitman.

Образцы заданий контрольных работ:

One of the later myths (17th century and later) of Robin Hood is that ...

- 1) he the robbed money to share it with the poor.
- 2) his gang called themselves 'merry men'.
- 3) he supported King Richard the Lionheart.

In the ballad Edward, Edward the hero kills his father as ...

- 1) he had left all the fortune to Edward's brother.

- 2) he had seduced Edward's wife.
- 3) Edward's mother had counseled him to do that.

#### **6.11. Тематика курсовых работ:**

Данный вид работы не предусмотрен.

#### **6.12. Примерные вопросы для выступлений на круглых столах:**

Данный вид работы не предусмотрен.

#### **6.13. Структура проекта:**

Данный вид работы не предусмотрен.

#### **6.14. Вопросы к экзамену:**

1. The epic "Beowulf", its artistic and historical significance.
2. The chivalrous novel as a reflection of the ideals of medieval society.
3. Celtic legends as a source of chivalric novels about King Arthur.
4. T. Malory's book "The Death of Arthur" as a monument to the passing chivalric age.
5. "Sir Gawain and the Green Knight."
6. The poem "Pearl".
7. English and Scottish ballads as a genre of folk poetry.
8. Ballads about Robin Hood.
9. W. Langland "The Vision of Peter the Ploughman".
10. G. Chaucer and his "Canterbury Tales".
11. The work of T. Wyatt.
12. Creativity of F. Sydney.
13. The work of E. Spenser.
14. Shakespeare's sonnets.
15. Creativity of Ch. Marlowe.
16. Sonnets by J. Donne
17. J. Milton "Paradise Lost.
18. The writings of D. Defoe.
19. The meaning of the educational novel "The Life and Adventures of Robinson Crusoe".
20. The writings of J. Swift.
21. "Gulliver's Travels" as a satire on modern society.
22. G. Fielding's burlesque novel "The Story of Tom Jones the Foundling".
23. The emergence of the Gothic novel.

24. "Frankenstein" by M. Shelley.
25. Burns' songs and poems and their connection with folk folklore tradition.
26. The emergence of the historical novel.
27. The writings of W. Scott.
28. The Lake poets.
29. Shelley's writings.
30. Byron's writings.
31. The writings of Keats.
32. W.M. Thackeray "Vanity Fair".
33. The role of Ch. Dickens in the development of the social realistic novel.
34. T. Hardy "Tess of the d'Urbervilles".
35. O. Wilde as an adherent of aestheticism.
36. B. Shaw's writings and the innovative nature of his dramaturgy.
37. The formation of English children's literature.
38. Traditions of realism in the works of J. Galsworthy.
39. English neo-romanticism.
40. Adventure stories and short stories of the neo-romantic period.
41. The novel "Ulysses" by J. Joyce.
42. The novel "To the Lighthouse" by V. Woolf as an example of the impressionistic beginning.
43. T.S. Eliot "The Barren Land".
44. O. Huxley's dystopia "Brave New World".
45. The dystopia of J. Orwell's "Animal Farm".
46. The dystopia of J. Orwell's "1984".
47. S. Beckett's Theater of the Absurd.
48. The writings of D. Thomas.
49. The writings of G. Longfellow.
50. The writings of V. Irving.
51. The writings of N. Hawthorne.
52. The writings of G. Melville.
53. The writings of W. Whitman.
54. "Autobiography" by B. Franklin.
55. The writings of E. A. Po.
56. Bret Garth "The Gold Rush"
57. "Uncle Tom's Cabin" by H. Beecher Stowe,
58. "The Adventures of Tom Sawyer and Hucklebury Finn" by Mark Twain
59. Poems by Walt Whitman.

- 1) Вопрос по Британской литературе периодов Anglo-Saxon Literature – Renaissance
- 2) Вопрос по Британской литературе периодов Classicism – Post-Modernism
- 3) Вопрос по литературе США

## **7. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся**

Оценка качества учебных достижений обучающихся по дисциплине осуществляется в виде текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

### **7.1. Текущий контроль успеваемости**

Текущий контроль успеваемости учитывает следующие виды текущей аттестации: выполнение обучающимся всех видов контрольных мероприятий, предусмотренных рабочей программой дисциплины, и самостоятельную работу обучающегося. Все формы текущего контроля и активность участия студентов в практических и (или) лабораторных занятиях, критерии их оценивания представлены в рабочей программе дисциплины и фонде оценочных материалов (Приложения 1).

#### **7.1.1. Критерии оценки сообщения**

<b>Критерии</b>	<b>Показатели</b>	<b>Максимальный балл</b>
- соответствие теме;	-умение отбирать материал;	0,5
- требуемая структура и содержание сообщения;	- введение значимых культурем; - следование логике - наличие логических слов-связок	1,5
- языковая и речевая грамотность;	- отсутствие фонетических, лексических, грамматических ошибок	2
- соответствующее оформление презентации	-подбор и атрибутирование видеоматериалов; -построение видеоряда соответственно ходу рассуждений	0,5
- продолжительность	-7-10 мин.	0,5

#### **7.1.2. Критерии оценки эссе**

Данный вид работы не предусмотрен.

#### **7.1.3. Критерии оценки реферата**

Данный вид работы не предусмотрен.

#### 7.1.4. Критерии оценки теста

Критерии	Показатели
Оформление теста	- соблюдение требований к оформлению письменной работы
Правильность поставленных вопросов и заданий	- правильность ответов

#### Шкала оценивания теста (в баллах):

Критерии оценки (в баллах):

Каждый тест состоит из определенного количества вопросов.

Каждый правильный ответ на вопрос оценивается в 1 балл. Количество правильных ответов дает оценку прямо пропорционально максимуму по техкарте.

#### 7.1.5. Критерии оценки теста

Критерии	Показатели
Оформление теста	- соблюдение требований к оформлению письменной работы
Правильность поставленных вопросов и заданий	- правильность ответов

#### Шкала оценивания теста (в баллах):

Критерии оценки (в баллах):

Каждый тест состоит из определенного количества вопросов.

Каждый правильный ответ на вопрос оценивается в 1 балл. Количество правильных ответов дает оценку прямо пропорционально максимуму по техкарте.

#### 7.1.7. Критерии оценки курсовой работы

Данный вид работы не предусмотрен.

#### 7.1.8. Критерии оценки выступления на круглом столе.

Данный вид работы не предусмотрен.

### 7.2. Промежуточная аттестация

#### 7.2.1. Шкала оценивания уровня знаний

В Институте используется балльно-рейтинговая система оценивания уровня

знаний обучающихся (далее – БРС). При БРС оценивание уровня знаний обучающихся осуществляется по 100-балльной и 5-балльной шкалах.

Перевод 100-балльной системы оценивания уровня знаний обучающихся в 5-балльную систему оценивания проводится по следующим соответствиям:

0 - 50 баллов = «неудовлетворительно», «не зачтено»

51 - 70 баллов = «удовлетворительно», «зачтено»

71 - 85 баллов = «хорошо», «зачтено»

86 -100 баллов = «отлично», «зачтено».

К промежуточной аттестации допускаются обучающиеся, набравшие не менее 51 балла в ходе проведения текущего контроля успеваемости. В случае наличия учебной задолженности обучающийся отрабатывает пропущенные занятия в форме, предложенной преподавателем и представленной в настоящей рабочей программе дисциплины в разделе самостоятельная работа.

Отчетность проводится в форме устного экзамена. Результаты обучения оцениваются: отлично/хорошо/удовлетворительно/неудовлетворительно.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся приведены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

### 7.2.2. Шкала оценивания промежуточной аттестации по дисциплине

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично».
	хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «хорошо».
	удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для реализации рабочей программы дисциплины имеются помещения для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории.

Помещение для проведения занятий лекционного типа на 100 посадочных мест укомплектовано: электронной трибуной с компьютером и стационарным сенсорным экраном, звуковой системой, экраном, 2 камерами для трансляции веб-присутствия.

Помещение для проведения занятий семинарского типа, проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации укомплектовано: компьютером, интерактивной доской, мультимедиа проектором, звуковой системой.

Помещение для самостоятельной работы оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде ФГБОУ ВО «Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина».

<b>Наименование и оснащенность специальных помещений</b>	<b>Перечень лицензионного программного обеспечения</b>
<p>Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 315, укомплектована:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- специализированная учебная мебель: столы – 18 шт., стулья – 37 шт., стол преп. – 1 шт., доска – 1 шт.</li> <li>- персональный компьютер – 1 шт. с доступом к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации;</li> <li>- проектор - 1 шт.;</li> <li>- экран - 1 шт.;</li> <li>- интерактивная доска – 1 шт.</li> </ul>	<p>Комплект свободно распространяемого и лицензионного программного обеспечения: Microsoft Windows 10, Microsoft Office 2016 стандартная, Big Blue Button.</p>